ROMANIA
JUDETUL TIMIS
MUNICIPIUL TIMISOARA
CONSILIUL LOCAL

PROCES - VERBAL
Încheiat astăzi 12.05.2017 cu ocazia şedinţei extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Timişoara

Preşedinte de şedinţă –D-na GABRIELA POPOVICI

Din cei 27 de consilieri au fost prezenţi 20

Au absentat: D-na Raluca Popescu, dl. Sorin Ionescu, dl. Lucian Taropa, dl. Ilare Bordeaşu, dl. Iulian Idolu, dl. Radu Dimeca, dl. Viceprimar Imre Farkas

Din partea executivului participă: domnul viceprimar Dan Diaconu, şi d-na secretar Simona Drăgoi.

Şedinţa a fost convocată prin Dispoziţia Primarului nr.

Ordinea de zi

ANEXĂ
La Dispoziţia nr.
Din data de

09.05.2017

1. Aprobarea Procesului-Verbal al şedinţei extraordinare a Consiliului Local din data de 08.05.2017.
2. Proiect de hotărâre privind alipirea imobilului cu nr. cad. 407464 (nr. topo. vechi 5618) înscris în C.F. nr. 407464 (CF vechi nr. 16778) Timișoara, cu imobilul cu nr. cad. 407465 (nr. topo. vechi 5619) înscris în CF nr. 407465 (CF vechi nr. 16778) Timișoara, din Bulevardul Take Ionescu nr. 56 și nr. 58, beneficiar Primăria Municipiului Timișoara pentru RATT – Bulevardul Take Ionescu nr. 56-58.

3. Proiect de hotărâre privind aprobarea prelungirii termenului contractului de închiriere nr. 1581/15.05.2014 încheiat cu Cabinet Individual de Avocat Georgiu Ramona Alina și încheierea actului adițional de prelungire.
4. Proiect de hotărâre privind aprobarea prelungirii termenului contractului de închiriere nr. 1326/22.05.2002 încheiat cu SC ” MOBISTAR RO” S.R.L. și încheierea actului adițional de prelungire.
5. Proiect de hotărâre privind aprobarea prelungirii termenului contractului de închiriere nr. 1474/15.09.2005 încheiet cu CEC BANK SA – Sucursala Timișoara și încheierea actului adițional de prelungire.
6. Proiect de hotărâre privind aprobarea sprijinului financiar de la bugetul local al Municipiului Timișoara pentru unitățile de cult aparținând cultelor religioase recunoscute din România.
7. Proiect de hotărâre privind aprobarea finanțării din bugetul local al Municipiului Timișoara, a proiectului sportiv ”Cupa Timișoara – Centre de Juniori”, turneu internațional de fotbal.

ANEXĂ LA ORDINEA DE ZI DIN DATA DE 12.05.2017

1. Proiect de hotărâre privind aprobarea participării Municipiului Timișoara în calitate de Partener de proiect pentru depunerea unei cereri de finanțare pentru Proiectul ”EcoBusiness Danube”, finanțat din FEDR prin Programul Transnațional Dunărea 2014 – 2020.
2. Proiect de hotărâre privind aprobarea participării Municipiului Timișoara în calitate de Lider de Proiect pentru depunerea a două cereri de finanțare în cadrul Programului Operațional Capital Uman (POCU) – Cod apel POCU/AP 5/PI 9.vi/OS 5.1., pentru Elaborarea Strategiilor de Dezvoltare a zonelor urbane marginalizate (ZUM) Freidorf și Ronaț.
3. Proiect de hotărâre privind conferirea Titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului Timișoara domnului Păun Ion Otiman.
4. Proiect de hotărâre privind atribuirea de către Consiliul Local a contractului pentru activitatea de ”Reparații și întreținere a imobilelor deținute sau aflate în administrarea municipiului Timișoara, a infrastructurii din incinta lor precum și eliberarea bunurilor rezultate din evacuari, demolare imobile și alte construcții, ridicat rulote și obiecte mari abandonate, manipulare, transport și depozitare”, către Compania Locală de Termoficare COLTERM S.A., în temeiul art.31 din Legea nr. 98/2016.
5. Proiect de hotărâre privind rectificarea bugetului local al Municipiului Timișoara pe anul 2017.

6. Proiect de hotărâre privind aprobarea participării Teatrului German de Stat Timișoara (TGST) la proiectul european (RE)DISCOVERING EUROPE (583762-CREA-1-2017-1-HR-CULT-COOP1) în cadrul programului EUROPA CREATIVĂ.
7. Proiect de hotărâre privind modificarea Hotărârii Consiliului Local nr. 129/11.03.2014 privind aprobarea înființării și funcționării Pieței țărănești de tip piață volantă în Municipiul Timișoara.

D-NA POPOVICI: Buna ziua! Avem doua situatii de urgenta, pentru care, dupa ce vor fi adoptate ordinea de zi si Anexa, vom trece prima data la proiectele care necesita 18 voturi "pentru". La ordinea de zi avem o anexa. Inainte sa supun la vot ordinea de zi, va rog sa trecem sa votam Anexa pe care am primit-o la aceasta ordine de zi.
Cine este pentru?
18 voturi pentru.
Supun la vot ordinea de zi in ansamblul ei.
Cine este pentru?
17 voturi pentru.
Tinand cont ca suntem la limita, v-as ruga sa fiti atenti daca functioneaza aparatele de vot si sa semnalizati imediat in cazul in care exista o problema.

PUNCTUL 1 AL ORDINEI DE ZI

Aprobarea Procesului-Verbal al şedinţei extraordinare a Consiliului Local din data de 08.05.2017.

D-NA POPOVICI: Cine este pentru?
18 voturi pentru.

Vom trece prima data sa supunem votului acele proiecte care necesita 18 voturi pentru a putea fi aprobate.

PUNCTUL 2 AL ORDINEI DE ZI

Proiect de hotărâre privind alipirea imobilului cu nr. cad. 407464 (nr. topo. vechi 5618) înscris în C.F. nr. 407464 (CF vechi nr. 16778) Timișoara, cu

imobilul cu nr. cad. 407465 (nr. topo. vechi 5619) înscris în CF nr. 407465 (CF vechi nr. 16778) Timișoara, din Bulevardul Take Ionescu nr. 56 și nr. 58, beneficiar Primăria Municipiului Timișoara pentru RATT – Bulevardul Take Ionescu nr. 56-58.

D-NA POPOVICI: Cine este pentru?
18 voturi pentru.

PUNCTUL 3 AL ORDINEI DE ZI

Proiect de hotărâre privind aprobarea prelungirii termenului contractului de închiriere nr. 1581/15.05.2014 încheiat cu Cabinet Individual de Avocat Georgiu Ramona Alina și încheierea actului adițional de prelungire.

D-NA POPOVICI: Cine este pentru?
19 voturi pentru.

PUNCTUL 4 AL ORDINEI DE ZI

Proiect de hotărâre privind aprobarea prelungirii termenului contractului de închiriere nr. 1326/22.05.2002 încheiat cu SC" MOBISTAR RO" S.R.L. și încheierea actului adițional de prelungire.

D-NA POPOVICI: Cine este pentru?
19 voturi pentru.

PUNCTUL 5 AL ORDINEI DE ZI

Proiect de hotărâre privind aprobarea prelungirii termenului contractului de închiriere nr. 1474/15.09.2005 încheiet cu CEC BANK SA – Sucursala Timișoara și încheierea actului adițional de prelungire.

D-NA POPOVICI: Cine este pentru?
19 voturi pentru.
Cu permisiunea d-voastra, voi trece la punctul 4 de pe Anexa la ordinea de zi

PUNCTUL 4 ANEXA

Proiect de hotarare privind atribuirea de catre Consiliul Local a contractului pentru activitatea de "Reparatii si intretinere a imobilelor detinute sau aflate in administrarea municipiului Timisoara, a infrastructurii din incinta lor precum si eliberarea bunurilor rezultate din evacuari, demolare imobile si alte constructii, ridicat rulote si obiecte mari abandonate, manipulare, transport si depozitare", catre Compania Locala de Termoficare COLTERM S.A., in temeiul art.31 din legea nr.98/2016

D-NA POPOVICI: Colterm sa se ocupe de reparatia de drumuri?

D-NUL MOSIU: As vrea sa intreb daca are logistica necesara, utilajele, oamenii, daca are in cod CAEN trecut asa ceva si daca are o pregatire prealabila si care ar fi beneficiul estimat pentru un an? Cat a platit pana acum Primaria la terti, e o activitate care va aduce beneficii COLTERM-ului si daca au facut o preestimare a beneficiului anual?

D-NUL SERPE: Este o activitate de reparatii pe avarii, intretinere. Incepand cu anul 2014, COLTERM are o echipa specializata pentru prestari servicii, in afara de echipele care lucreaza pe termoficare. Urmeaza o reorganizare a societatii, dar asteptam sa vedem, in cazul in care ni se atribuie contractul direct, mai avem oameni care pot fi mutati in sectorul respectiv de prestari servicii. In momentul de fata, sectorul are un numar de aprox.40 de persoane, instalatori, electricieni, zidari, oameni pregatiti pentru activitati de reparatii. Avem parcul auto cu 50 de utilaje. Noi lucram pe partea de reparatii, instalatii termice. Avem tot ceea ce ne trebuie.

D-NUL MOSIU: Cat a platit Primaria pana acum la terti si cam cat va asteptati d-voastra se primiti anual?

D-NUL SERPE: Nu pot sa va raspund.

D-NUL MOSIU: Daca este cineva sa ne spuna.

D-NUL DIACONU: Este dificil de stabilit cat a platit. Aici este vorba de mai multe directii care beneficiaza de lucrurile acestea. In trecut reparatiile erau in functie de tipul de obiectiv pe care Primaria il detinea in proprietate. A existat la acest nivel o comisie de negociere mixta formata din angajati ai Primariei dar si din profesori universitari de la Facultatea de Constructii, tocmai ca sa existe o transparenta asupra pretului, manoperei si s-a ajuns la o concluzie. Bugetul total de reparatii pe parcursul unui an, la toate directiile, poate sa fie reparatii, intretinere, aprox.12, 14 milioane. Profitul e reglementat, tot prin aceasta hotarare. Materialele sunt negociate.

D-NUL MOSIU: Va fi o activitate clar rentabila pentru Colterm. Banii nu se mai dau la terti.

D-NUL DIACONU: La SDM pentru intretinere drumuri, profit reglementat pentru 8%, conform legii.

D-NUL ORZA: Interesant era de intrebat cat vor fi cheltuielile indirecte.

D-NUL DIACONU:15% ca si la SDM, in limitele legale.

D-NA POPOVICI: Imi spuneti, 4 ani cu atribuire directa acest contract catre Colterm care nu are in obiectul de activitate principal asemenea operatiuni?

D-NA DRAGOI: Are la cod CAEN, la activitati secundare. Am verificat inainte de a acorda viza juridica.

D-NA POPOVICI: Si toate acele utilaje cu care se presupune ca veti ridica obiectele mari si grele de pe strazi, gen rulote, le aveti deja achizitionate?

D-NUL MOSIU: Veti face achizitii daca trece acest proiect, pentru utilaje specifice.

D-NUL ORZA: Eu sunt convins ca activitatea care urmeaza sa fie prestata, o mare pondere din importanta ei este legata de o solutie de salarizare. Cred ca Colterm nu se gandeste acum la o afacere, problemele la Colterm sunt de alta natura. Cred ca este o solutie de avarie pentru angajatii in numarul specificat de domnul director. Eu asa am vazut actiunea asta.

D-NUL SANDU: Cred ca merita de mentionat si faptul ca Colterm, avand o forta destul de mare si o baza destul de larga, se poate achita foarte repede de toate problemele care apar. Promptitudinea in tot felul de interventii cred ca trebuie luata in calcul. Nu stiu daca foarte multe societati ar fi avut aceasta posibilitate de a rezolva relativ repede si flexibil anumite probleme care apar in decursul timpului.

D-NUL MOSIU: As vrea sa mai specific, cred ca se trece peste anumite proceduri de licitatie care impiedecau ca in timp util sa se efectueze anumite operatiuni in oras. Vorbesc pana acum.Și fiind acest serviciu în subordinea noastră, a primăriei cred că se eficientizează maxim și foarte rapid toate acțiunile viitoare.

DL. DIACONU: timpul de intervenție e semnificativ mai scăzut din acest punct de vedere. Pe de altă parte, Colterm are aceleași obligații ca și Primăria la aprovizionarea cu materiale sau în alte zone, în conformitate cu prevederile legii achizițiilor publice. Nici nu se pune problema altfel pentru că este o instituție

aflată sub controlul Primăriei și care este reglementată prin Legea achizițiilor publice.

D-NA POPOVICI: Supun la vot proiectul de hotărâre:

19 voturi pentru

Deoarece s-au terminat proiectele la care sunt necesare 18 voturi pentru a fi aprobate, revenim la ordinea de zi, unde mai sunt două proiecte care nu au fost supuse discuției.

PUNCTUL 6 AL ORDINEI DE ZI

Proiect de hotărâre privind aprobarea sprijinului financiar de la bugetul local al Municipiului Timișoara pentru unitățile de cult aparținând cultelor religioase recunoscute din România

D-NA POPOVICI: Supun la vot proiectul de hotărâre:

19 voturi pentru

PUNCTUL 7 AL ORDINEI DE ZI

Proiect de hotărâre privind aprobarea finanțării din bugetul local al Municipiului Timișoara, a proiectului sportiv ”Cupa Timișoara – Centre de Juniori”, turneu internațional de fotbal

D-NA POPOVICI: Supun la vot proiectul de hotărâre:

18 voturi pentru

Este o problemăpermanentă cu un aparat de vot Continuăm cu proiectele de pe ordinea de zi suplimentară.

PUNCTUL 1 ANEXĂ LA ORDINEA DE ZI

Proiect de hotărâre privind aprobarea participării Municipiului Timișoara în calitate de Partener de proiect pentru depunerea unei cereri de finanțare pentru Proiectul ”EcoBusiness Danube”, finanțat din FEDR prin Programul Transnațional Dunărea 2014 – 2020

D-NA POPOVICI: Supun la vot proiectul de hotărâre:

18 voturi pentru

PUNCTUL 2 ANEXĂ LA ORDINEA DE ZI

Proiect de hotărâre privind aprobarea participării Municipiului Timișoara în calitate de Lider de Proiect pentru depunerea a două cereri de finanțare în cadrul Programului Operațional Capital Uman (POCU) – Cod apel

POCU/AP 5/PI 9.vi/OS 5.1., pentru Elaborarea Strategiilor de Dezvoltare a zonelor urbane marginalizate (ZUM) Freidorf și Ronaț

D-NA POPOVICI: Supun la vot proiectul de hotărâre:
18 voturi pentru

PUNCTUL 3 ANEXĂ LA ORDINEA DE ZI
Proiect de hotărâre privind conferirea Titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului Timișoara domnului Păun Ion Otiman

D-NA POPOVICI: Supun la vot proiectul de hotărâre:
17 voturi pentru

PUNCTUL 5 ANEXĂ LA ORDINEA DE ZI
Proiect de hotărâre privind rectificarea bugetului local al Municipiului Timișoara pe anul 2017

D-NA POPOVICI: Se poate să ne dați amănunte despre această rectificare?

DL. DIACONU: Am să vă spun eu foarte pe scurt. E vorba despre o rectificare relative simplă, în continuare veți avea proiectul privind participarea Teatrului German de Stat la un proiect european care trebuie inclus pe lista proiectelor cu fonduri europene nerambursabile. Este un proiect aprobat déjà, teatrul German va trebui să semneze contractul de finanțare și atunci trebuie să avem banii în bugetul local. În rest sunt 3 sau 4 modificări în interiorul bugetelor proprii ale spitalelor, fără influențe asupra bugetului local.

D-NA POPOVICI: Mulțumesc dl. Viceprimar pentru lămuriri. Supun la vot proiectul de hotărâre:
18 voturi pentru

PUNCTUL 6 ANEXĂ LA ORDINEA DE ZI
Proiect de hotărâre privind aprobarea participării Teatrului German de Stat Timișoara (TGST) la proiectul european (RE)DISCOVERING EUROPE (583762-CREA-1-2017-1-HR-CULT-COOP1) în cadrul programului EUROPA CREATIVĂ

D-NA POPOVICI: Supun la vot proiectul de hotărâre:
19 voturi pentru

PUNCTUL 7 ANEXĂ LA ORDINEA DE ZI
Proiect de hotărâre privind modificarea Hotărârii Consiliului Local nr. 129/11.03.2014 și a Hotărârii Consiliului Local nr. 369/18.07.2014 - referitoare la înființarea și funcționarea Pieței țărănești de tip piață volantă în Municipiul Timișoara

D-NA POPOVICI: La acest proiect s-a depus un amendament de către comisia de dezvoltare urbanistică, amenajarea teritoriului și patrimoniu. Vreți să îl prezentați dl. Sandu?

DL. SANDU: Este amendamentul meu. Am fost inițiatorul proiectului privind înființarea pieței țărănești și ceea ce se propune acum prin proiectul de hotărâre asigură într-un fel normalizarea situației din zonă, o repartizare foarte bună a celor care vin în piață, producători din tot județul, pentru o mai bună eficientizare a vânzării. În ceea ce privește produsele care se pot comercializa în piața volantă, a apărut un articol 3 care, pe lângă produsele noastre tradiționale de tip, legume, fructe, flori, miere, lapte, intruduce două categorii noi și anume alte produse de origine animală și produse de panificație și patiserie. Aici am o mică problemă deoarece legislația actuală nu prea permite ca în gospodăriile țărănești să se producă nici produse de panificație, nici patiserie. Țăranii nu pot să vină direct din propria gospodărie nici cu cârnați, nici cu șuncă, nici cu slănină la piață. În aceste condiții, cred că aici este o lărgire a domeniului care poate să aducă doar anumite firme în piață și nu are nico legătură cu piața țărănească și cu produsele tradiționale. Drept urmare propun eliminarea art. 3. Rămâne art. 3 în forma inițială.

DL. ORZA: Aha, rămâne în forma inițială, că dacă se anulează tot art. 3 atunci...

DL. SANDU: Nu. Până acum toate regulementele prevedeau mierea, produse apicole, legume, fructe, flori, toate celelalte, dar fără modificările acestea legate de alte produse de origine animală și pâine și panificație, care la urma urmei nu fac obiectul producției țărănești sau a gospodăriei de fermă.

DL. ORZA: Acuma dacă nu se vinde slănină, dar se vinde lapte mi se pare la fel de "periculos", dacă nu există frigider acolo, dar ideea era că art. 1 zice că se aprobă modificarea hotărârii cu următorul conținut și dacă noi zicem că nu mai există art. 3 atunci rezultă că hotărârea va fi fără art. 3.

DL. SANDU: Perfect. Atunci tăiem din art. 3 prezentat în forma aceasta „alte produse de origine animală, produse de panificație și patiserie.”

D-NA POPOVICI: Pentru ca lucrurile să fie clare vă rog să citiți articolul așa cum doriți să fie inclus.

DL. SANDU: În piețele țărănești de tip volante de pe teritoriul municipiului Timișoara este permisă comercializarea produselor de tipul legumelor, fructelor, florilor, mierii și produselor apicole, lapte și produse din lapte provenite din producția proprie a vânzătorului sau a familiei acestuia, cu respectarea legislației sanitar-veterinare.

?: Care e diferența între produsele care provin din lapte și produsele care provin din carne?

DL. SANDU: În gospodăriile țărănești, în fiecare sat există ciobani care produc brânză, caș, urdă, dar conform legislației actuale niciun țăran nu poate să vină să taie porcul în curte și să vândă șunca, cârnațul și slănina. Este exclus, pe când la produsele lactate este permisă comercializarea brânzei, smântânei provenite din ferma proprie, pe când la carne nu.

DL. MOȘIU: Stați liniștit că găsiți și slănină în piață, dar nu la vedere, normal.

DL. ORZA: Eu mai voiam să pun o întrebare, poate e depășită și s-a rezolvat între timp, dar văzusem un aviz negativ de la DSV pentru Piața Traian. A apărut între timp?

DL. SANDU: Avizul negativ se referea la produsele acestea tradiționale pe care am dorit să le facem la momentul respectiv. Tot produse din carne, afumături, chestii de genul acesta.

D-NA POPOVICI: Supun la vot amendamentul făcut de dl.Ștefan Sandu:

- 18 voturi pentru

Supun la vot întregul proiect de hotărâre:

- 17 voturi pentru

Vă mulțumesc dragi colegi pentru prezența dvs. în această dupăamiază. La revedere.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
CONS. GABRIELA POPOVICI

SECRETAR,
JR. SIMONA DRĂGOI